

Bestway
百适乐

造浪SPA水池



www.bestwaycorp.cn

用户手册

S100101/S100201

目录

重要安全说明	pg 002
安装前	pg 008
安装步骤	pg 010
操作步骤	pg 010
维护保养	pg 013
拆卸和储存	pg 014
常见问题与答案	pg 015
故障代码	pg 017

重要安全说明

仔细阅读并遵循所有指导。

在安装和使用spa前，仔细阅读、理解并且遵循用户手册里的所有信息。

这些警告、说明和安全指南能解决水上活动的一些常见风险,但它们不能包含所有情况下的风险和危险。在进行水上活动时，请保持谨慎的态度、基本的常识和良好的判断力。保留这些信息以备将来使用。此外，还可以根据spa类型提供以下信息。把说明书放在安全的地方，如果说明书丢失，请联系制造商或在www.bestwaycorp.com网站上搜索。

警告 - 安全安装

- SPA必须通过额定剩余工作电流不超过30mA的剩余电流设备(RCD)供电。
- SPA必须由接地电源供电。
- 建筑物墙壁上的电源应与spa保持4m以上的距离。
- SPA必须通过配有插头的电源线和跳闸电流为10mA的漏电保护器连接到接地的电源插座。
- SPA插头只能直接插入固定接线的接地插座。
- 安装spa后，需将插头放置在容易找到的地方。

- 电气安装应遵循国家布线规则，如有任何问题请咨询合格的电工。
- 不要掩埋电源线，将电源线尽可能远离割草机、树篱修剪机和其他损坏电源线的设备。

注意：为避免由热断路器的误复位产生危险，器具不能通过外部开关装置供电，例如定时器或者连接到由通用部件定时进行通、断的电路。

- 每次使用本产品以及安装或重新安装前请阅读本指南。

警告 - 触电危险

为了避免触电，禁止在雷雨或闪电天气使用spa。

- 为降低触电危险，请勿使用延长线将设备连接到电源上，应提供适当位置的插座。
- 禁止用湿手插拔电源插头。
- 当你在spa中或你的身体是湿的，禁止使用任何电器。切勿在距离spa的2米范围内放置任何电器，如灯、电话、收音机或电视。
- 在距离所有金属表面至少2米处安装。
- 在使用过程中，带电设备的任何部分均不得位于浴缸上方。
- 包含带电部件的零部件，除由不超过12V的安全特低电压供电的部件外，在spa水池内的人必须无法触及到含有带电部件的部分；装有电气元件的部件，除遥控装置外，必须适当放置或固定，使它们不会掉入spa水池内。
- 为了用电安全，电源线中装有漏电保护器，如果检测到泄漏电流超过10mA，装置将运行并切断电源，在这种情况下，请拔掉插头并停止使用spa，请勿自行重置产品。如有问题，请登录我们的网站www.bestwaycorp.com以获取必要的信息。
- 如果电源软线损坏，为了避免危险，必须由制造商、其维修部或类似部门的专业人员更换。
- 请勿使用延长线将设备连接到电源上，应选择合适位置的插座，降低触电危险。

警告 - 伤害风险

- SPA中的水应不超过40°C(104°F)。在38°C(100°F)到40°C(104°F)之间的水温对于一个健康的成年人是安全舒适的。在儿童使用和使用时间超过10分钟的情况下，建议使用较低的水温。
- 在怀孕的最初几个月内，过高的水温很可能对胎儿造成伤害，因此孕妇或有可能怀孕的女性应将spa水温限制在38°C(100°F)以内，每次使用不超过10分钟。

- 如果您觉得水太热，在进入spa之前，请使用精准的温度计测量水温。如果水温高于45°C(113°F)，请停止使用spa，直至温度降至40°C(104°F)以下才可重新进入。使用外接温度计时，控制面板上显示的温度可能与外接温度计不同，差异应该在3°C(37.4°F)左右，这种情况都是正常的，这是因为两个仪器读取温度的位置不同。
- 在进入spa前或进入spa时饮酒或服药，可能会导致无意识溺水。
- 肥胖者和有心脏病史、低血压或高血压、循环系统有问题或有糖尿病史的人在使用spa前应咨询医生。
- 服药的人应该在使用spa前咨询医生，因为某些药物可能会导致嗜睡，而其他药物可能会影响心率、血压和血液循环。
- 避免一直把头放进水中。
- 避免误饮spa中的水。
- 请考虑使用过程中的舒适温度范围可能低于最高安全温度。
- 如果进/出水管损坏或丢失，切勿操作spa，切勿尝试更换进/出水管，请访问我们的网站www.bestwaycorp.com以获取必要的信息。
- 禁止直接将温度高于40°C(104°F)的水倒入spa水池中。
- 不要单独使用spa。
- 传染病患者不应该使用spa。
- 剧烈运动后不要立即使用spa。
- 如果用户感到不舒服或者昏昏欲睡，请立即离开spa。
- 潮湿的spa表面很光滑，请缓慢小心地进出。
- 每次使用前必须按照泵的说明对泵进行测试。
- 始终保持插头干燥，禁止用湿插头插入电源。
- 以下情况请务必拔下电源插头：
 - 在清洁或其他维护前
 - 在假期无人看管时
- 当您在spa中，不要佩戴隐形眼镜。

危险 - 受伤风险。该spa吸水配件的尺寸与泵产生的特定水流量相匹配。如果需要更换吸入接头或泵，请确保流量兼容。如果吸水配件损坏或丢失，切勿操作spa。切勿更换额定值小于原始吸入接头上标记流量的吸入接头。

注意：使用spa 3-5年后，您应联系当地合格的维修工程师，以确保spa的安全性。电气装置内的主要部件，如加热元件、气泵电机、单向阀等，应由专业人员进行检查和更换(如有必要)。如果电工在检查过程中发现问题，请

访问我们的网站 www.bestwaycorp.com 以获取必要的信息。

警告 - 保证不会游泳的人安全

- 必须始终由有能力的成年人对不擅长游泳和不会游泳的人进行持续、积极和警惕的监督，特别是在spa中（记住五岁以下儿童溺水的风险最高）。
- 指定一名称职的成年人，在每次使用spa时进行监督。
- 不擅长游泳或不会游泳的人应该穿戴好个人保护设备，尤其是在使用spa时。
- 不使用spa时，或无监管时，从spa和周围区域中移除所有玩具以免吸引儿童进入spa。

警告 - 安全装置及设备

- 应该使用安全罩或其他安全保护装置，或者应该固定所有门窗（可接触的），以防未经许可进入spa。
- 障碍物、盖子、警报器或类似的安全装置都是有用的辅助设备，但他们不能代替长时间负责成人监督。
- 建议spa（如适用）保留救援设备（如环形浮标）。
- 在spa附近放一部可使用的电话和一系列急救号码。
- 建议咨询专家或地方当局有关使用儿童防护栅栏、安全栅栏、照明和其他安全要求的地方或国家法律/法规。

警告 - SPA的安全使用

- 鼓励所有用户尤其是儿童学会游泳。
- 学习基本生命支持（心肺复苏-CPR）并定期更新这些知识。在紧急情况下，使用CPR可以挽救生命。
- 指导所有spa用户，包括儿童，在紧急情况下应该怎么做。
- 禁止在任何浅水区潜水。这可能导致严重伤害或死亡。
- 在饮酒或服药时，不要使用spa，因为这可能会影响使用者安全使用spa的能力。
- 在进入spa前将盖着的盖子移开。
- 建议spa使用者保持水处理及良好的卫生习惯，以保护spa使用者免受水相关疾病的影响。请参阅用户手册中的水处理指南。
- 在儿童接触不到的地方储存化学品。
- 在spa两米内的显眼位置使用提供的标示牌。
- 拿开可移动的梯子后，记得储存在儿童接触不到的地方。
- 必须由熟悉触电危险的18岁以上的成年人进行清洁和维护。除非已由负责其安全的人员对其使用设备进行监督或指导，否则本产品不适合身体、感

官或精神能力较弱，或缺乏经验和知识的人员(包括儿童)使用。应该监督儿童，以确保他们不要使用本产品。

- 水会吸引儿童玩耍，每次使用后请盖上spa盖子。

危险 - 意外溺水的风险(尤其是5岁以下儿童)。应谨慎行事，以防止儿童未经同意进入spa。这可以通过成人监管确保安全接触或通过安全保护装置来实现。请确保儿童在成人的持续监督下以避免spa使用过程中的意外事故。

警告 - 水的安全维护和化学品的安全使用

- 切勿向化学品中加水。始终在水中添加化学品，以避免浓烈的烟雾或可能导致危险化学喷雾的剧烈反应。
- 关于清洁、保养水和处理水的信息，请参阅“维护”部分。
- 请勿在化学维护期间使用spa。
- 在使用spa时，不得加入化学药品。
- 请向您当地的政府部门咨询有关与自来水有关的水法规，以补充spa的水。

警告 - 安全设置和储存

- 如果环境温度低于15°C(59°F)，强烈建议不要直接展开以及对spa进行充气。建议先在室内给spa充气，然后在室外继续安装。如果室外温度低于6°C(42.8°F)，spa加热器必须始终打开。在这种模式下，系统可以将内部温度保持在6°C(42.8°F)和10°C(50°F)之间，可防止产品损坏，例如管道或循环系统中的水结冰导致的损坏。
注意：如果spa弹出警报，系统将停止工作。如果室外温度低于6°C(42.8°F)，请务必检查spa的状态。如果长期不在家，spa温度可能会低于6°C(42.8°F)，强烈建议您拆卸spa并按照储存步骤存放。
- 如果长时间不使用本产品，比如在冬季，应该收起spa或水池套并且储存于室内。
- 为了避免对泵的损害，禁止在没有装满水的情况下使用spa。
- 出于安全原因，仅使用spa制造商提供或认可的配件。
- 关于安装的信息，请参阅手册的以下段落。
- 当排空spa时，应清洗过滤器(并在适合的情况下排水/干燥)。
- 本产品不用于商业用途。
- 使用期间(但按摩功能使用时除外)，始终保持spa盖子盖紧，以尽量减少spa加热过程中的热量损失。按照说明，确保盖子安装牢固，以便最大限度地绝缘。建议不使用时，应将盖子远离地面，以便保持其清洁(尤其是靠近spa水面的表面)。盖子应存放在适当的位置，以免损坏或造成危险。

- 检查设定的水温，并考虑在日常不使用spa的时候降低水温。
- 根据外部条件，如果长时间不使用spa，请考虑安全关闭加热器。
- 建议在spa下方使用隔热地布，以尽量减少通过spa底部的热损失。
- 保持过滤器清洁以维持泵的过滤效果，避免不必要的水更换和重新加热。
- 保持spa远离休息区域，以减少噪音打扰。
- 如果不使用spa盖子时，请勿将盖子放在地面或任何其他脏表面上。
- 使用spa时，应将盖子放在干净干燥的地方，否则会沾染污垢和细菌。不得将盖子放在木桌或木制地板上，因为有漂白木材的危险。盖子升降器或类似设备可用于确保盖子不与地面接触。强烈建议在租赁环境中为spa使用盖子升降器。
- 建议要求合格的承包商或结构工程师验证支撑材料的强度是否足以支撑spa、淋浴者和水的最大设计荷载。阅读包装上填写的重量信息。

警告 - 仅适用于配备Wi-Fi的spa产品

- 发射机工作频率：2412~2472MHz
- 发射机最大输出功率：19dBm

警告 - 漏电保护器

- 将插头插入电源插座之前，请确保电源插座的电流与泵的插头上所标示的电流匹配。
- 泵上使用延长线或多个插头的适配器可能会导致插头过热，从而损坏设备和周围物品。泵是I类电器，必须直接连接到接地插座。建议仅使用防水且能够承受大功率的插座。使用spa之前，请定期检查插头和插座是否有损坏的迹象，如果插头或插座已损坏，请不要使用spa。如果不确定电源质量，请在使用前咨询合格的电工。
- 每次使用前必须对漏电保护插头进行测试，以避免触电危险。
- 如果测试失败，请不要使用泵。如需帮助，请访问我司网站 www.bestwaycorp.com的支持页面。

保存这些说明

安装前

检查配件清单

检查说明书内的配件清单，确保各配件与您购买的产品型号相匹配。

如果购买的配件有任何损坏或缺失，请访问我们的网站

bestwaycorp.com/support寻求帮助。

选择合适的使用位置

室内和室外 & 地面上 & 便携式接线 & 便携式spa

仅适用于配备 Wi-Fi 的spa:

要为配备Wi-Fi 的spa选择正确的安装位置，请阅读包装中包含的spa Wi-Fi 说明手册和以下说明。

针对所有spa产品:

选择安装水池的表面必须遵守以下技术特征:

- 由于spa、水和使用者的总重量，安装spa的底座要平坦、水平并且能够均匀地支撑重量，这一点非常重要。
- 在注水、排水或使用过程中，水可能会流出spa。因此，spa应安装在地漏附近。
- 所选表面必须平整。如果表面倾斜或不平坦，则会对spa的结构产生不平衡的负载，可能会损坏spa水池的焊接点。
- 所选表面必须没有任何类型的物品。由于水的重量，spa下方的任何物体都可能损坏spa的底部或使其底部穿孔。
- 所选位置不得有高架电线或树木。确保该位置不包含任何类型的地下公用设施管道、线路或电缆。
- 所选位置必须远离房屋入口。请勿在spa周围放置任何设备或其他家具，在使用过程中或由于产品故障而从spa流出的水可能会损坏房屋内或spa周围的家具。
- 不要将spa安装在地毯或其他地板材料(如未经处理的软木、木材或其他多孔材料)上，这些材料会促进或藏匿水分和细菌，或可能受到spa使用的水处理化学品的影响。
- 有关安装规定，请咨询您当地的政府部门。

建议安装的表面: 草地、混凝土和所有其他符合上述安装条件的表面。

不建议使用的表面: 泥土、沙子、砾石、甲板、阳台、车道、平台、松软土壤或其他不符合上述安装条件的表面。

室内安装:

如果在室内安装spa，要了解室内安装的特殊要求。

- 湿度是安装spa的自然因素。确定空气中水分对建议位置中暴露的木材、纸张等的影响。为了尽量减少这些影响，最好为选定区域提供充足的通风。
- 定期对放置spa的室内进行适当的空气处理(通风和除湿)，以维持沐浴者的安全和舒适。
- 在将spa从室内位置或建筑物移出之前，请先排空spa。

室外安装:

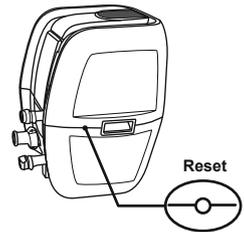
- 选定的表面必须没有侵略性植物和杂草。这些类型的强植被可能会通过水池内胆生长并造成漏水或漏气。必须从选择安装位置时消除可能导致气味或粘液产生的草或其他植物。
- 不要让spa的表面长时间暴露在阳光直射下。我们建议在不使用时用盖子保护spa免受阳光直射。按照上述重要说明选择正确的表面和位置来安装您的spa。由于安装表面和位置与说明不符而造成的spa部件损坏，将不被视为制造缺陷，并将不再保修和任何服务索赔。使用者有责任确保该场地始终符合要求。
- 有关环境条件，例如地下水和结霜的风险，请咨询当地的专业安装人员。
- 建议在不使用时用盖子保护spa免受阳光直射。

SPA 加热器等电位联接端子

建议安排合格的电工使用最小2.5mm 的实心铜线将spa泵连接到等电位联接端子。

复位按钮

- 首次使用spa时，或长时间不使用时，请务必按下泵上的RESET按钮。
- 加热系统启动后，如果控制面板上的温度（或水温）在4-5小时内没有变化，请按下RESET按钮，然后重新启动加热系统。
- 如果spa受到阳光直射且室外温度高于35°C(95°F)，则加热系统可能无法运行，显示屏将显示警报代码 E08。在这些情况下，请等到一天中较凉爽的时间再按下RESET按钮并重新启动加热系统。如果spa仍放置在同一位置，警报 E08会再次出现。在这种情况下，请遵循相同的程序。



安装步骤

有关安装说明，请查看包装摇盖上印刷的图示。图示仅供参考，不反映实际产品。

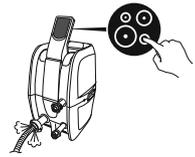
安装过程中的建议

- 将spa远离休息区域，以尽量减少噪音干扰。
- 请在spa周围保留至少 1m 的距离。
- 我们不建议在spa水池中注入海水。由于盐浓度高，海水会腐蚀内部金属部件。
- SPA的过滤系统仅设计与滤芯一起使用，在过滤器组内添加的任何其他组件都可能损坏spa的过滤系统，因此导致的损坏将不在客户服务范围内。

充气信息

仅适用于充气spa水池或盖子：

- 充气时，您会注意到充气管与连接到泵的位置处会有漏气，这是正常的。
- 请勿堵住充气管底座上的孔。此操作会使spa水池过度膨胀并损坏结构。
- 不要使用空气压缩机给spa充气。
- 请勿在粗糙的地面上拖拽spa，否则会损坏spa水池。充气时间仅供参考。



手动泵气压表

仅适用于拉丝spa：

- 手泵气压表只显示气压高于5psi。当产品中的气压低于 5 psi 时，气压表不会显示数值。

气阀检查

仅适用于拉丝spa

- 如果气阀松动，请使用提供的扳手按照以下步骤固定气阀：用一只手从spa壁内侧握住气阀的背面，顺时针转动扳手。
- 不要在spa使用时调整气阀接头。

操作步骤

控制面板



带Wi-Fi的AIRJET



锁定/解锁按钮：泵具有5分钟自动锁定功能，当泵锁定时(无功能激活)，按钮上方的指示灯将变暗。按住“锁定/解锁”按钮3秒钟，可以锁定或解锁泵。



预约/定时按钮：这个功能是通过设置泵的加热周期时间和持续时间来避免浪费功率。使用预约和定时功能，您就可以在需要的时候享受spa，而无需一直打开加热器。

按下  按钮直到  LED 指示灯开始闪烁。

按  或  按钮调整加热持续时间(1-999小时)。再次按下  按钮确认加热持续时间。

设定加热时间后， LED 指示灯开始闪烁。

按  或  按钮调整激活时间小时数(0-999小时)。设置定义了加热功能激活前的等待时间。如果定时器设置为 0 小时，加热系统将立即启动。

再按一次  按钮或等待 10 秒钟确认设置。 LED 指示灯将常亮，开始加热器启动倒计时，屏幕交替闪烁当前温度和时间。

修改计时器设置：按  按钮并使用  或  进行调整。

取消设置：按下  按钮 2 秒钟。

启动省电功能后，除加热外的所有其他功能（按摩、过滤）均可使用。

非自动功能的省电功能：经过一个完整的循环（等待时间加热功能）后，必须重新设置此功能。



加热功能按钮：使用此按钮可以激活加热功能。当加热按钮上方的指示灯为红色时，加热系统已激活，当指示灯为绿色时，水温处于设定的温度，加热系统处于关闭状态。如果激活了加热系统，则过滤系统将自动启动。关闭加热系统后，过滤系统将运行。



造浪功能按钮：使用此按钮可以激活具有 30 分钟自动关闭功能的按摩系统。激活后，造浪功能按钮上方的指示灯显示红色。盖好盖子后，请勿运行造浪系统。否则空气会在 spa 内积聚，并造成对盖子无法修复的损坏以及人身伤害。加热和造浪系统可以共同创造温暖的按摩体验。

仅适用于配备 Wi-Fi 的 spa

两档按摩功能：按一次为全功率按摩，再按一次停止，再按一次为低功率按摩，再按一次关闭。为 spa 水池充气时，请确保按摩功能以全功率运行。



温度调节按钮：按这两个按钮 LED 显示屏闪烁显示设定温度 3 秒，然后再次显示实际水温。闪烁时，您可以按住按钮调节温度。



默认温度为 35°C (95°F)。

温度调节范围为 20°C (68°F) 至 40°C (104°F)。



开/关按钮：激活 PRCD 后，按下此按钮 2 秒钟以激活控制面板按钮，并且指示灯变为绿色。按住此按钮 2 秒钟可关闭所有当前激活的功能。



摄氏度 / 华氏度切换按钮：按下此按钮温度可以切换显示华氏度或摄氏度。



过滤系统按钮：按下此按钮可打开或关闭过滤系统。激活后，按钮上方的指示灯将显示红色。



仅适用于配备 Wi-Fi 的 spa

Wi-Fi 激活：有关 Wi-Fi 操作说明，请阅读包装中包含的 spa Wi-Fi 说明手册。

在以下情况下，spa的加热速率可能会发生变化：

- 当室外温度低于 15°C (59°F) 时。
- SPA盖子没盖上时。不使用spa时，请始终盖上spa盖子；它可以避免灰尘污染水，并最大限度地减少热量损失。
- 如果过滤系统未启动，显示屏上显示的水温可能不正确。要显示当前的水温，请运行过滤系统至少一分钟。
- 外部温度计测试的水温可能与泵面板上显示的温度相差大约2°C(35.6°F)。

冬季使用说明



如果您要在冬季使用spa，请务必遵循如下建议，这样可以防止PVC皮料损坏，并大大延长产品的使用寿命。

- 当环境温度低于10°C(50°F)时，为避免对spa水池造成任何损坏，我们建议在充气之前将spa水池在温度高与15°C(59°F)的室内至少放置2小时，这将使spa水池更加柔软且易于充气。
- 在温度高于15°C(59°F)的同一房间中打开spa水池，然后使用spa泵为spa水池充气。
- 将充好气的spa水池放置在室外适当的位置，连接spa泵并注水。注入spa水池中的水温必须高于6°C(42.8°F)，否则当您开始操作spa泵时，spa泵会出现E03警报。
- 当冬季温度低于6°C(42.8°F)时，spa冬季功能系统自动将水温保持在6°C(42.8°F)至10°C(50°F)之间，以防止水结冰。
- 如果水温低于6°C(42.8°F)，则必须始终打开spa加热系统。在这种模式下，spa冬季功能系统可以将内部温度保持在6°C(42.8°F)和10°C(50°F)之间，以防止比如管道或循环系统中的水冻结之类的损坏。
- 如果显示屏上出现任何警报，冬季功能系统将停止工作；若室外温度低于6°C(42.8°F)请一定要检查spa的使用状态；若您长期不在家，可能出现气温降至6°C(42.8°F)以下的问题，我们强烈建议您按照储存步骤将spa拆卸保存。
- 当环境温度达到-10°C(14°F)时，请勿使用spa。在这种情况下使用spa造成的任何损坏均由客户负责。

加热时间

- 为了使水温达到40°C(104°F)，所需的加热时间是以起始水温和环境温度为基础的，以下数据仅供参考。要显示当前水温，请至少运行过滤系统1分钟。

加热时间	起始温度	设定温度	加热时间
10°C (50°F)	10°C (50°F)	40°C (104°F)	16-24h
15°C (59°F)	15°C (59°F)	40°C (104°F)	12-20h
20°C (68°F)	20°C (68°F)	40°C (104°F)	10-18h
25°C (77°F)	25°C (77°F)	40°C (104°F)	8-12h
30°C (86°F)	30°C (86°F)	40°C (104°F)	5-8h

- 启用加热功能后，请务必用spa盖子盖上spa，否则加热时间会增加。当spa装有水时，如果温度低于6°C(42.8°F)，请勿断掉电源。



SPA加热器参数

功率	造浪功率	加热功率	过滤功率
220-240V AC, 50Hz,2.050W (20°C)	800W	2,000W (20°C)	50W

维护保养

注意： 在进行spa保养之前，必须拔下泵的插头，以免造成受伤或死亡的危险。

SPA水池维护

- 因为环境温度的变化可能会改变spa水池的内部气压。所以您的spa水池可能看起来好像内部空气有所减少，这是正常的。
- 将泵从spa水池上拆下时，为避免水从管道中流出，拧上气管的盖子并将止水塞安装到内部过滤接头处。

SPA盖子维护

- 应定期使用 PVC 材料的温和清洁剂清洁盖子的内部和外部。

滤芯维护

- 为了优化过滤系统的性能，每天检查和清洁您的滤芯。
- 我们建议您每周更换滤芯，或在清洗后滤芯仍有污渍和变色时更换滤芯。

水质维护

水中的许多污染物会沉淀在水下，这些污染物会导致细菌、藻类或真菌的生长，建议定期清洁spa。使用一段时间后，在水位线以下的可接触表面上可能会出现顽固的污渍或生物膜，或可能出现高浓度的盐或不必要的反应副产物。根据卫生条件、清洁度、可见度、气味、碎屑和污渍，建议彻底更换水并清洁/消毒spa，排空spa时，应遵守排水部分的说明。

- 需要保持spa水的清洁和化学平衡。仅仅清洁过滤芯还不足以进行适当的维护，我们建议您使用水池化学品来维持水的化学性质，将氯片或溴片（不要使用颗粒）装在给药器里使用。
- 水质受到使用频率、用户数量和spa的整体维护影响。如果没有对水进行化学处理，应每三天换水一次。强烈建议使用自来水，以尽量减少不需要的成分（如矿物质）的影响。
- 我们建议您在使用spa前淋浴，因为化妆品、乳液和皮肤上的其他残留物会迅速降低水质。
- 请勿使用粒状药片或将药片直接抛入水中，化学药品会沉积在底部损坏材料并使皮料褪色。

使用化学药片(不包含在产品内):

- 使用水池时需将给药器取出。
- 使用化学药品维护水池后，再次使用水池前，请用试纸（不包含在产品内）测试水质，我们推荐按照下表的要求来维护水质。
- 由于滥用化学药品和对管理不当而导致的spa损坏不在保修范围内。
- 清洁水池的化学药品可能有毒，应小心处理。化学蒸气和化学容器不正确存储会严重危害健康。
- 请咨询当地的零售商，以获取有关化学品维护的更多信息。请密切注意化学品制造商的说明。
- 过度使用化学药品会使spa水池印刷和所接触的部位变色，在更坏的情况下，会损坏spa水池的结构。

pH值	碱浓度	游离氯
7.4-7.6	80-120ppm	2-4ppm

拆卸和储存

排水

- 要排空spa水池，请按照说明书中的图示进行操作。图示仅供参考，不反映实际产品。

吹干

- 排空spa水池后，spa泵、spa水池、按摩系统和充气盖子内仍有一些水，确保spa的所有上述部件都完全干燥，有助于延长spa的使用寿命和避免产生霉菌。
- SPA水池气室和充气盖子内的水来自于充气的空气中的湿气。水量可能会因您所在地区的湿度百分比而异。
- 要对spa的不同部件进行干燥，请按照说明书内的图示进行操作。图示仅供参考，不反映实际产品。

清洁

- 泳衣和化学药品中的清洁剂残留物和溶解固体可能会堆积在spa内壁上，用肥皂和水来清洁内壁并彻底冲洗清洁。请勿使用硬毛刷或磨料清洁剂。

放气

只适用于充气spa:

- 您的spa泵具备放气功能，可排空spa内部的所有空气，以便包装和储存。
- 要给spa放气，请按照说明书内的图示进行操作。图示仅供参考，不反映实际产品。

修补

用于PVC材料。

如果spa被撕裂或刺破，请使用提供的水下修补片。

1. 清洁要维修的区域，小心地剥下修补片。
2. 将修补片贴在修补区域上。
3. 在充气前等待30分钟。

用于夹网PVC材料。

如果spa被撕裂或刺破，请按照以下步骤使用提供的PVC修补片和胶水(需自行购买)：

1. 清洁和干燥要维修的区域。
2. 将提供的PVC贴片切割至合适的尺寸。
3. 使用胶水涂抹在切割后修补片上，确保胶水均匀分布，等待30秒后在受损区域涂上胶水。
4. 把可能被困在下面的气泡清理干净，然后用力按压两分钟。
5. 在充气前等待30分钟。

储存

- 拆下所有配件，并确保spa水池、充气盖子、泵和配件在存放前完全清洁和干燥。如果spa水池没有完全干燥，则可能会产生霉菌，并在储存期间损坏spa水池。
- 仅当环境温度高于10°C(50°F)时才可折叠spa水池。如果spa未完全干燥，可能会产生霉菌并损坏水池内胆。
- 将spa存放在温度介于10°C(50°F)和38°C(100°F)之间的干燥地方。
- 我们强烈建议将spa水池和充气盖子放置在纸箱内，以便在冬季更好地保护PVC材料。

常见问题与答案

问题	可能原因	解决方法
泵不工作	<ul style="list-style-type: none"> - 电源故障 - 泵损坏 	<ul style="list-style-type: none"> - 检查电源。 - 如需帮助，请访问我司网站www.bestwaycorp.com的支持页面。
泵不能正常加热	<ul style="list-style-type: none"> - 温度设置过低 - 过滤脏 - 热断路器断开 - SPA盖子没有盖上 - 加热元件故障 	<ul style="list-style-type: none"> - 请参阅“操作步骤”部分，设置为高一些的温度。 - 请参阅“过滤器清洁和更换”部分清洁/更换滤芯。 - 拔下泵的插头，将插头放在干燥、阴凉的地方。只有当水温达到35°C(95°F)或更低时才能重新启动泵。 - 盖上spa盖子。 - 如需帮助，请访问我司网站www.bestwaycorp.com的支持页面。
造浪系统不工作	<ul style="list-style-type: none"> - 气泵过热 - SPA造浪功能自动停止 - 气泵坏了 	<ul style="list-style-type: none"> - 拔下泵的插头，等待两小时，直到泵冷却。插入插头并按“造浪功能”按钮。 - 按“造浪功能”按钮重新激活。 - 如需帮助，请访问我司网站www.bestwaycorp.com的支持页面。
泵管道与SPA管道不齐平	PVC材料的一个特点是可以改变形状，这是正常的。	- 用木头或其他类型的绝缘材料垫高泵，使泵的管道与spa的管道保持水平。
SPA漏水	<ul style="list-style-type: none"> - SPA被撕裂或刺破 - 气阀松动 	<ul style="list-style-type: none"> - 使用提供的修补纸进行修补。 - 使用肥皂水，盖上气阀盖子来检查是否漏水，如果漏水，可尝试以下方法： <ol style="list-style-type: none"> 1. 螺旋气塞：通过顺时针转动气塞来固定气塞。 2. 拉丝spa：给spa放气，用一只手从spa内侧握住气阀的背面，顺时针转动扳手。
水不干净	<ul style="list-style-type: none"> - 过滤时间不足 - 滤芯脏污 - 水维护不当 	<ul style="list-style-type: none"> - 增加过滤时间。 - 清洁/更换过滤器(请参阅“滤芯维护”部分)。 - 参考化学品制造商的说明。
PRCD测试失效	SPA加热器出现故障	如需帮助，请访问我司网站 www.bestwaycorp.com 的支持页面。
控制面板不工作	<ul style="list-style-type: none"> - 控制面板5分钟内无任何操作会自动锁定，锁定键亮起 - 控制面板未激活。 	<ul style="list-style-type: none"> - 解锁控制面板，按按钮3秒。如果控制面板不解锁，重启泵——拔出再插入泵的插头。 - 按开/关按钮2秒。如果问题仍然存在，请访问我司网站www.bestwaycorp.com的支持页面。
水质维护应该要用哪些化学品?	请咨询当地化学品供应商有关化学维护的信息。密切注意化学品制造商的说明。	
泵和spa水池之间的管道漏水	<ul style="list-style-type: none"> - 泵固定螺母内没有密封圈 - 密封圈位置不正确 - 密封圈损坏 - 泵固定螺母没有拧紧 	<ul style="list-style-type: none"> - 将水塞盖装在spa管道口以防止漏水，并断开泵的连接。检查密封圈位置是否正确。 - 如果密封圈的位置不正确，请打开固定螺母，调整密封圈至正确的位置。 - 如果密封圈损坏，必须更换密封圈。如需帮助，请访问我司网站www.bestwaycorp.com的支持页面。 - 如果密封件位置正确，请拧紧固定螺母。将泵连接到spa，用手拧紧螺母，然后从spa端口口下水塞盖。如果仍有漏水，请拧紧螺母直至不漏水。

只适用于配备Wi-Fi的SPA

问题	可能原因	解决方法
Wi-Fi 设置不成功	泵连接到了错误的频段	如果您的泵连接到的路由器是双频的，并且当前未连接到2.4GHz频段的网络，请切换到同一路由器的另一个频段（2.4GHz）并尝试再次配对泵加热器，不支持5GHz网络。
	SPA的泵距离路由器太远	检查您的手机是否有完整的Wi-Fi信号。如果您的手机上的信号强度太低，请检查Wi-Fi信号强度的位置并将spa放置在该位置。
	设置错误的网络名称	再次启动连接过程并确保输入的网络名称正确。
	连接时使用的 Wi-Fi 密码错误	再次启动连接程序并确保密码正确。
	Wi-Fi 的信号强度不稳定	1. 检查路由器是否正常工作。 2. 去spa附近检查手机上的信号。如果信号强度不稳定，请检查路由器的状况。如果信号强度已满，请重复此操作以确保 spa 连接到网络。
	SPA泵或路由器附近有设备会产生信号干扰	Wi-Fi连接可能会因电磁或其他干扰而中断。将产品远离可能造成干扰的其他电子设备。
	注册期间您的手机将无法连接到Wi-Fi网络	检查移动设备是否处于飞行模式。确保在连接到 Wi-Fi 网络时关闭飞行模式。
	APP应用反馈	请参阅 APP 中的“帮助”部分，以获取广泛且最新的故障排除提示。

Wi-Fi LED指示灯 

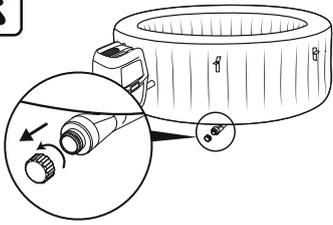
指示灯闪烁慢	等待连接到路由器	泵已准备好连接到您的手机。
指示灯常亮	已连接路由器	泵已连接到您的手机。
指示灯快速闪烁	丢失Wi-Fi 信号	检查路由器的状态。SPA失去了 Wi-Fi 信号。
指示灯不亮	灯损坏 / Wi-Fi 模块有问题	如需帮助，请访问我司网站www.bestwaycorp.com的支持页面。

故障代码

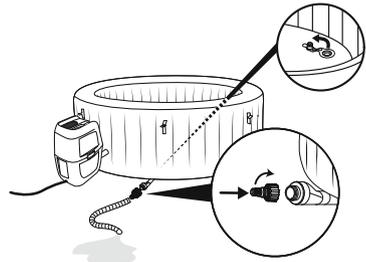
原因	解释	解决方法
水流传感器在不按下过滤或加热按钮的情况下工作 	1. 水流传感器没有复位。 2. 水流传感器损坏。	1. 轻轻拔下插头，敲击泵的一侧，但不要用力，然后重新插入电源。 2. 如需帮助，请访问我司网站 www.bestwaycorp.com 的支持页面。
启动后或在过滤和加热功能期间，水流传感器不检水流。 	1. 您忘了从spa水池里取下止水塞。 2. 滤芯脏污。 3. 启动过滤器或加热系统，把你的手放在水池内的排水管前面，检查你是否能感觉到水流出。 a. 如果没有水流出，水泵损坏。 b. 水流出，但出现 E02 报警，水流传感器损坏。 4. 过滤器堵塞。 5. 主体的塑料管弯曲或水流不畅 6. 滤网堵塞：由于碳酸钙的堆积，滤网可能被硬水堵塞。 7. 密封圈问题 spa接头内的密封圈可能已损坏或磨损。	1. 启动加热系统前取下止水塞，请参阅说明中的“安装”部分。 2. 从池内取出过滤组件并按下过滤或加热按钮。如果没有警报出现，清洁或更换滤芯后，重新安装过滤组件。 3. 如需帮助，请访问我司网站 www.bestwaycorp.com 的支持页面。 4. 清洁过滤器并检查是否损坏，根据需要更换或重新安装。 如需帮助，请访问我司网站 www.bestwaycorp.com 的支持页面。 5. 请通过spa连接检查管道是否弯曲。如需帮助，请访问我司网站 www.bestwaycorp.com 的支持页面。 6. 排空spa中的水，并在管道内放置一根花园软管，以清洗杂物。为确保清除所有杂物，请从spa的内部和外部进行操作。用牙刷清除顽固的污渍。如需帮助，请访问我司网站 www.bestwaycorp.com 的支持页面。 7. 检查固定螺母内部的密封圈是否损坏。拧下螺母并卸下密封圈以进行进一步检查。如需帮助，请访问我司网站 www.bestwaycorp.com 的支持页面。
泵的温度传感器显示水温低于 4°C(40°F)。 	1. 水温低于 4°C(40°F) 2. 如果测量水温高于 7°C(44.6°F)，则泵的温度传感器损坏。	1. SPA不适用于水温低于 4°C (40°F) 的情况。拔下泵插头，只有当水温达到 6°C (43°F) 时才能重新启动泵。 2. 如需帮助，请访问我司网站 www.bestwaycorp.com 的支持页面。
泵的温度传感器显示水温超过 50°C(122°F)。 	1. 水温超过 50°C(122°F) 2. 环境温度高于 40°C (104°F) 或spa长时间暴露在阳光直射下。 3. 如果测量水温低于 45°C(113°F)，则泵的温度传感器损坏。	1. SPA不能在水温超过 40°C(104°F) 的情况下运行。拔下泵插头，只有当水温达到 38°C(100°F) 或更低时才能重新启动泵。 注意： 在重新启动泵之前，按下泵的重置按钮。 2. 拔下插头，拆下泵并排干spa。15分钟后，重新安装泵，重新连接插头并重新启动加热功能。如果警报再次出现，请考虑将spa移至没有阳光直射的其他位置。 3. 如需帮助，请访问我司网站 www.bestwaycorp.com 的支持页面。
泵的温度传感器连接有问题。 	1. 泵的温度传感器工作不正常。 2. 泵的温度传感器损坏。	如需帮助，请访问我司网站 www.bestwaycorp.com 的支持页面。
手动复位温控器有问题。 	手动复位温控器跳闸。	1. 拔下插头并按下复位按钮，然后重新插入电源。 2. 如果警报仍然存在，请参阅手册中的“复位按钮”部分。 3. 如需帮助，请访问我司网站 www.bestwaycorp.com 的支持页面。
Wi-Fi模块连接失败 	Wi-Fi模块损坏	如需帮助，请访问我司网站 www.bestwaycorp.com 的支持页面。 注意： 按任意按钮可解除警报并继续使用spa。
接地连接失败。 	1. 家里的接地有问题。 2. 泵出现问题。	如需帮助，请访问我司网站 www.bestwaycorp.com 的支持页面。



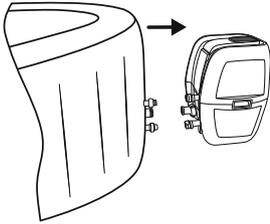
1.



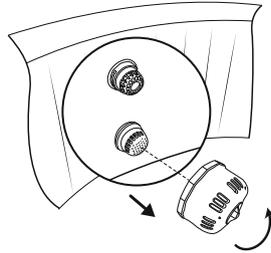
2.



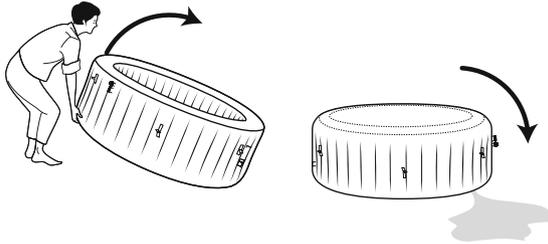
3.



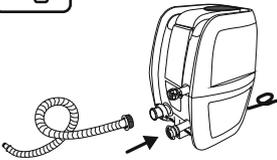
4.



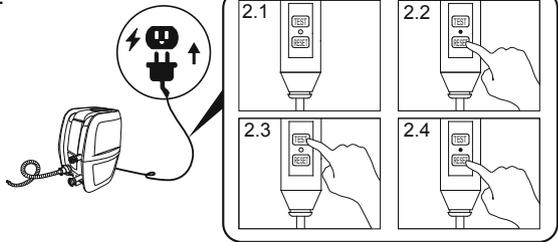
5.



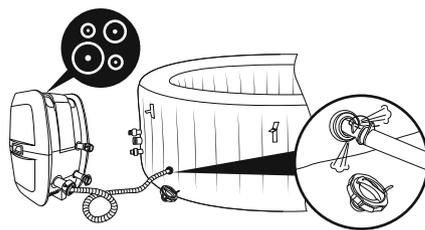
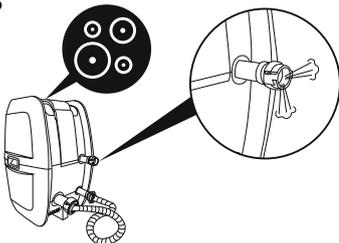
1



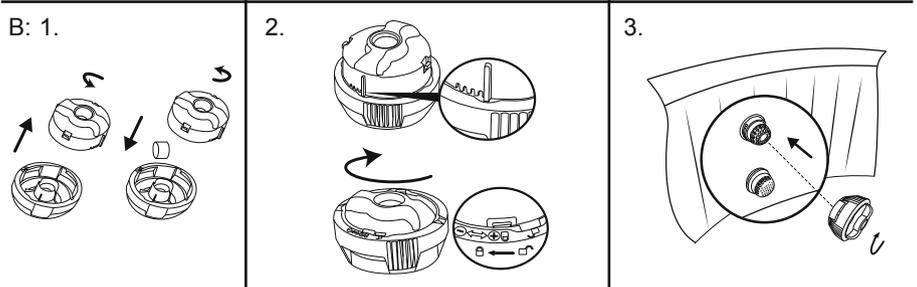
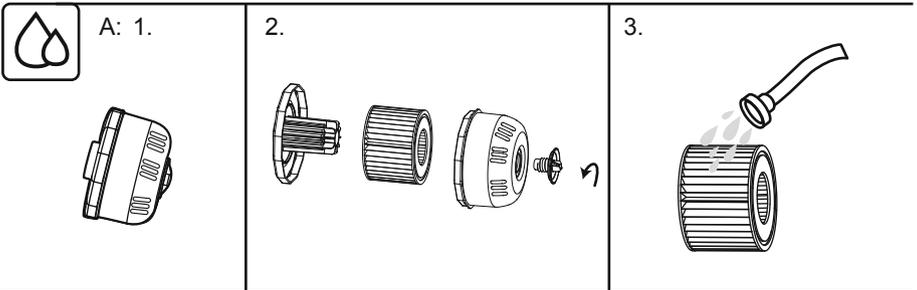
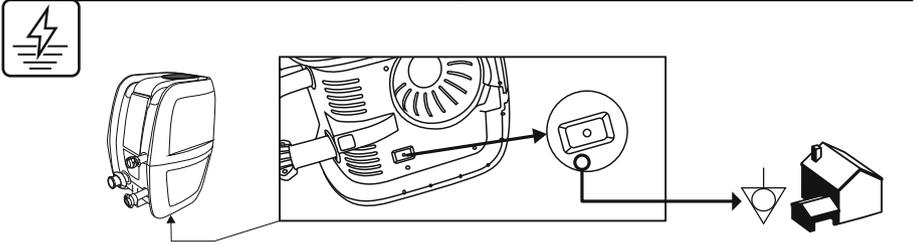
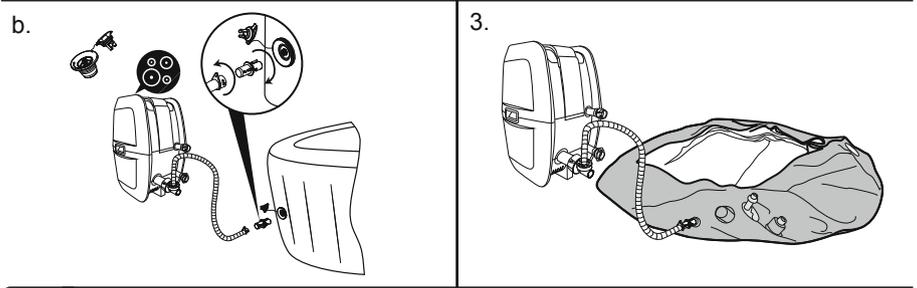
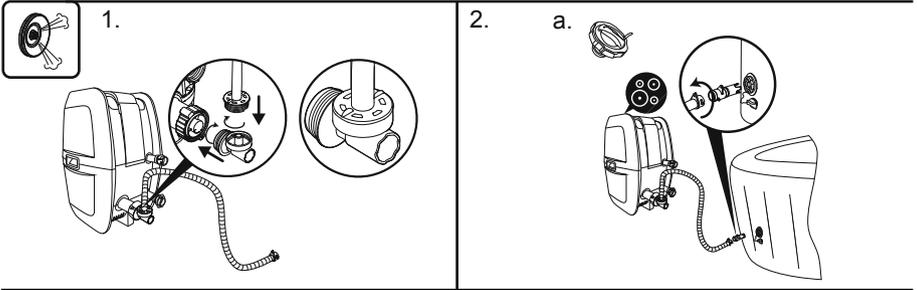
2



3



5 h



执行标准：

GB 4706.1-2005, GB 4706.73-2008,

GB 4343.1-2018, GB/T 4343.2-2020, GB 17625.1-2012

上海荣威塑胶工业有限公司

中国上海市嘉定区江桥镇金园五路208号

Bestway® 百适乐®

全 球 运 动 休 闲 品 牌



京东旗舰店



天猫旗舰店

售后电话 | 400-875-8686